

Baby Monitor

RB204

Manual de usuario
User manual
Manuel d'instructions
Manual de instruções



rimaxbaby 

INTRODUCCIÓN

Lea detenidamente la totalidad de estas instrucciones para sacar el máximo provecho a su compra.

Este vigilabebés inalámbrico digital de 2,4 GHz con pantalla LCD en color permite transmitir señales de vídeo y audio sin utilizar cables, lo que resulta ideal para muchas situaciones como la vigilancia de bebés, niños pequeños o personas mayores. También se puede utilizar como sistema de seguridad para el hogar o sistema de vigilancia de oficinas o almacenes, etc.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

Función VOX: Si selecciona el modo VOX en el monitor y no hay ruidos alrededor de la cámara, la cámara dejará de transmitir y puede que parezca que está apagada, pero sigue encendida utilizando la cantidad mínima de energía. La pantalla del monitor se apagará cuando la cámara no esté transmitiendo. Para desactivar esta función y ver continuamente el área monitorizada, debe desactivar el modo VOX en el monitor.

Este monitor inalámbrico en color puede funcionar con pilas o conectado a la corriente. Si utiliza las pilas, asegúrese de que estén bien insertadas.

INFORMACIÓN SOBRE INTERFERENCIAS RADIOELÉCTRICAS

Este equipo ha sido probado y cumple los requisitos de la Directiva 1995/5/CE sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación. Estos requisitos se han establecido para ofrecer un nivel de protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales.

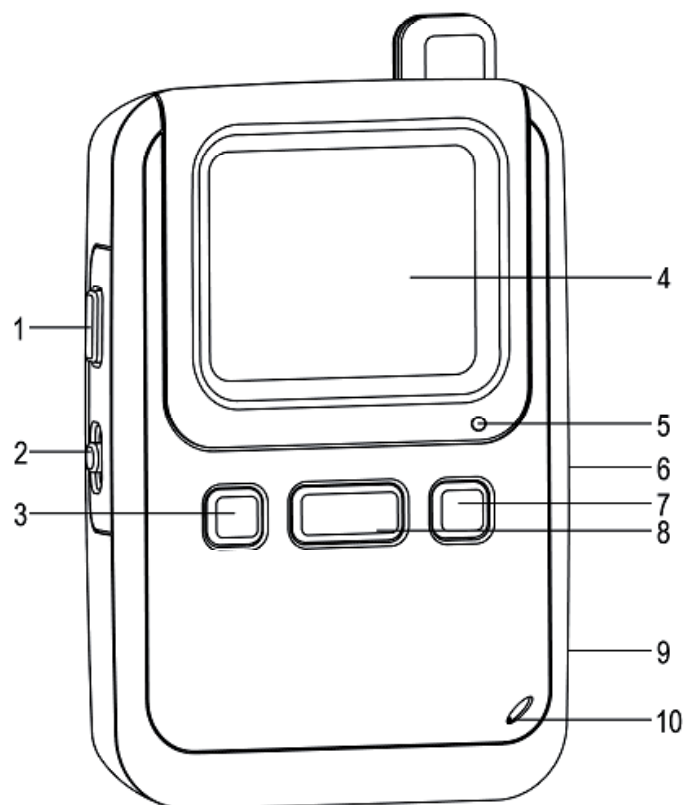
Este equipo genera usos y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede intentar corregir las interferencias tomando las medidas siguientes:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo afectado y el monitor inalámbrico en color.
- Conectar el equipo a una toma de corriente distinta de la del receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia.

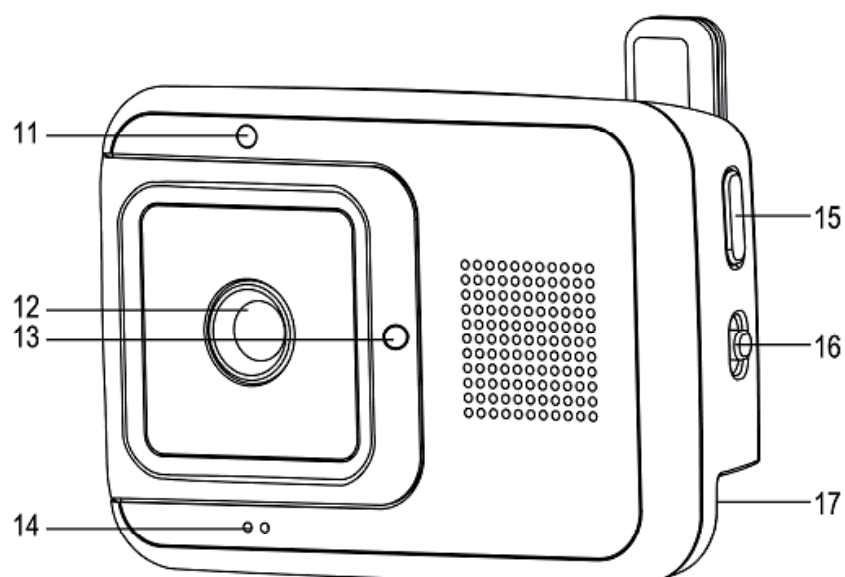
Para ajustarse a la mencionada Directiva 1995/5/CE, dentro de este equipo se utilizan cables blindados especiales. El funcionamiento con equipos no aprobados o cables no blindados puede resultar en interferencias en la recepción de radio o TV.

Los cambios y modificaciones realizados en el equipo sin la autorización del fabricante pueden invalidar su autoridad para utilizar este equipo.

CARACTERÍSTICAS Y CONTROLES DEL MONITOR



CARACTERÍSTICAS Y CONTROLES DE LA CÁMARA



Soporte de
la cámara**CARACTERÍSTICAS:**

1	PULSAR PARA HABLAR	10	MICRÓFONO
2	ENCENDIDO/APAGADO DE LA UNIDAD Y LCD	11	SENSOR DE LUZ
3	BOTÓN DE SELECCIÓN “-”	12	LENTE DE LA CÁMARA
4	LCD EN COLOR 2.0”	13	PLED DE ENCENDIDO
5	LED DE ENCENDIDO	14	MICRÓFONO
6	INTERRUPTOR DE LA FUNCIÓN VOX	15	BOTÓN “LINK” DE CONEXIÓN
7	BOTÓN DE SELECCIÓN “+”	16	ENCENDIDO/APAGADO
8	BOTÓN DE CONTROL DEL MENÚ	17	CONECTOR DE ENTRADA CC
9	CONECTOR DE ENTRADA CC		

CONTENIDO DEL PAQUETE

- a) 1 cámara
- b) 1 base para la cámara
- c) 1 monitor
- d) 2 adaptadores de CA/CC
- e) 3 pilas recargables Ni-MH tipo AAA para el monitor
- f) Este manual de instrucciones

- Si falta cualquiera de los elementos anteriores, contacte con el establecimiento minorista.

PRECAUCIÓN

- Este producto no sustituye a la supervisión responsable de un niño por parte de un adulto. Debe vigilar personalmente a su hijo con regularidad.
- No utilice nunca este monitor cuando su vida o salud, la vida o salud de otras personas, o la integridad de propiedades dependan de su funcionamiento. El fabricante no aceptará ninguna responsabilidad o reclamación por defunción o daños causados a personas o por pérdida y/o daños a propiedades que se deban a un mal funcionamiento o una utilización incorrecta del producto.

El uso inadecuado de este monitor inalámbrico en color puede dar lugar a enjuiciamiento. Utilice este producto responsablemente.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea este manual de instrucciones antes de utilizar por primera vez el monitor inalámbrico en color y consérvelo en un lugar seguro para futuras consultas.

Cuando utilice aparatos eléctricos, debe seguir siempre una serie de precauciones básicas de seguridad:

1. Se deben extremar las precauciones cuando cualquier producto es utilizado por o cerca de niños y personas mayores. Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños cuando no lo utilice.
2. No confíe en este producto como medio único de vigilancia, no sustituye a la supervisión responsable de niños, adultos o propiedades por parte de adultos.
3. Si utiliza pilas recargables, extraiga la unidad del embalaje y cargue el monitor durante 8 horas como mínimo antes de ponerlo en funcionamiento.
4. Utilice sólo el monitor inalámbrico en color con los adaptadores de alimentación suministrados.
5. NO intente utilizar ningún otro tipo de pila en su monitor inalámbrico en color; ha sido diseñado para funcionar sólo con las pilas suministradas junto con el monitor inalámbrico en color.
6. NO mezcle pilas antiguas y nuevas, pilas estándar y alcalinas o pilas recargables y no recargables.
7. Coloque el monitor en lugares donde el aire pueda circular con libertad, no sobre ropa de cama o mantas, ni en rincones de armarios, estanterías, etc.
8. Coloque el monitor lejos de fuentes de calor como radiadores, fuegos, cocinas y luz solar.
9. Coloque el monitor lejos de televisores y radios que puedan causar interferencias.
10. NO deje que los niños jueguen con el embalaje, por ejemplo, con bolsas de plástico.
11. NO utilice ningún producto cuyos cables estén dañados. Si su monitor inalámbrico funciona incorrectamente o presenta cualquier tipo de daño, devuélvalo a un servicio autorizado para que lo revisen y reparen para evitar cualquier peligro.
12. NO intente reparar o ajustar usted mismo elementos eléctricos o mecánicos de esta unidad ya que ello invalidaría la garantía.
13. Compruebe la tensión de su hogar para asegurarse de que se ajusta a las especificaciones del aparato.
14. Siempre desenchufe el cargador y extraiga las pilas si prevé que no utilizará el monitor durante un largo período de tiempo. Para desconectarlo de la corriente, coja el transformador y tire de la toma. No tire nunca del cable.

15. Este producto no debe utilizarse en entornos húmedos. No deje nunca el monitor o el cargador en lugares donde puedan caer a un fregadero u otro contenedor de agua. Cuando no lo utilice, guárdelo en una zona seca.

16. Si el cable eléctrico está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado para evitar cualquier peligro.

17. Antes de eliminar su monitor inalámbrico en color, debe extraer las pilas y deshacerse de ellas responsablemente. Elimine las pilas y el producto de forma responsable.

ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

Selección del lugar de instalación

- Instale la cámara alejada de televisores, amplificadores de señal de TV y radios. Las fuertes señales de radio que generan estos productos pueden causar ruido o incluso imágenes retransmitidas en el monitor. Si esto sucede, traslade la cámara a otro lugar.

Conexión de la fuente de alimentación

- Este monitor inalámbrico en color puede funcionar con pilas o con los adaptadores de CA/CC que se incluyen. Las pilas recargables para el monitor se debe cargar durante 8 horas como mínimo antes del primer uso. Recuerde que debe conectar el adaptador suministrado a la cámara para la alimentación.

Instalación de la base de la cámara

Instale la cámara sobre la base y apriete el tornillo de la base a la parte inferior de la cámara. Ajuste el ángulo de la cámara utilizando el tornillo de posicionamiento de la parte inferior de la base.

Utilización de las pilas

- El monitor necesita 3 pilas alcalinas tipo AAA o pilas recargables Ni-MH tipo AAA para funcionar. No utilice pilas que no hayan sido aprobadas.
- Recomendamos utilizar los adaptadores siempre que sea posible para mantener el requisito de visualización a largo plazo.

Instalación/extracción de las pilas

Monitor:

- Afloje el tornillo y abra la tapa de las pilas en la parte trasera de la unidad.
- Inserte las pilas suministradas según las marcas de polaridad del compartimento.
- Coloque de nuevo la tapa de las pilas y asegúrela con los tornillos.
- No olvide cargar las pilas durante al menos 8 horas antes del primer uso.

Recuerde:

- Cuando el indicador de encendido del monitor cambie a ROJO o la imagen de vídeo se reduzca, debe cambiar o recargar las pilas.
- Extraiga las pilas durante períodos largos de inutilización.

Uso del adaptador CA/CC:

- Conecte el conector del adaptador CA a la toma de la unidad.
- Conecte el adaptador a una toma de corriente.
- Conecte el interruptor de encendido de la unidad.

Advertencia:

El uso incorrecto del adaptador puede causar un mal funcionamiento en las unidades. Si tiene dudas, póngase en contacto con su distribuidor. Utilice sólo los adaptadores CA incluidos en el embalaje. El monitor incluye un circuito de recarga.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO**Encendido/apagado de la cámara**

Utilice el botón de encendido/apagado que encontrará en un lado de la cámara para encender la cámara.

Encendido/apagado del monitor

Utilice el botón de encendido/apagado que encontrará en un lado del monitor para encender el monitor.

Visión nocturna por infrarrojos (automática)

- La visión nocturna por infrarrojos de la cámara permite que ésta pueda obtener imágenes en la oscuridad o en momentos de niveles muy bajos de luz.
- En este modo, las imágenes que se muestren en el monitor serán sólo en blanco y negro, y el sistema sólo captará objetos ubicados a 2 metros como máximo.
- La cámara monitoriza continuamente el nivel de luz y pasa automáticamente al modo por infrarrojos cuando el nivel de luz es insuficiente para una visión normal.

Interruptor de VOX (Activación por voz) de la cámara

- Utilice el interruptor de control de VOX del monitor para seleccionar el modo VOX de la cámara.
- Modo VOX desactivado -- la cámara transmite ininterrumpidamente, resulta útil para vigilar de forma continua a su hijo o hija o zonas de seguridad.
- Modo VOX activado -- la cámara sólo transmite cuando se detecta un ruido de 50dB o más alrededor de la cámara.

Hablar del monitor a la cámara

Para hablar con el bebé, pulse y mantenga pulsado el botón TALK mientras habla. Cuando haya terminado, suelte el botón TALK para volver a escuchar al bebé.

Encendido/apagado de la pantalla LCD

Este interruptor se encuentra en un lado del monitor. Cuando en posición "LCD OFF" (LCD apagada) y la cámara está encendida, no se mostrará ninguna imagen en la pantalla del monitor. La unidad está utilizando sólo una pequeña cantidad de energía y usted podrá seguir oyendo los ruidos del área monitorizada.

Coloque el interruptor en posición "ON" para ver la imagen y en "OFF" para apagar el monitor.

Indicadores en la parte superior de la pantalla LCD



Muestra la fuerza de la señal de conexión entre la cámara y el monitor



Indica la capacidad de la batería del monitor

Control del MENÚ en el monitor

Pulse el botón MENU para desplegar el menú. Desplácese por las diferentes opciones del menú utilizando los botones de selección "+" y "-". Pulse MENU para confirmar la función seleccionada que desea ajustar.

Utilice los botones de selección "+" y "-" para ajustar la función seleccionada.

- Nivel de sensibilidad de la función VOX de la cámara (LO / MID / HI).
- Control del brillo del monitor.
- Control del volumen de la cámara.
- Seleccione EXIT y pulse MENU para salir.

Utilice los botones de selección "+" y "-" para controlar directamente el nivel sonoro de la unidad del monitor.

Conexión (LINK) entre el monitor y la cámara

Cuando sea necesario, puede conectar el monitor y la cámara, para ello siga los pasos siguientes:

- Encienda el monitor y también la cámara.
- En el **monitor**: Pulse y mantenga pulsados simultáneamente los botones de selección "-" y "+" hasta que el LED de encendido empiece a parpadear.
- En la **cámara**: Pulse y mantenga pulsado el botón LINK en un lado de la cámara hasta que el LED de encendido empiece a parpadear.
- El sistema completará el proceso de conexión automáticamente.
- El monitor mostrará la imagen transmitida desde la cámara si la conexión es correcta.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Frecuencia: 2.4 GHz DIGITAL (FHSS)

Alimentación:

Cámara: Adaptador 6V 400 mA Centro de polaridad (+)

Monitor: 3 pilas alcalinas tipo AAA o 3 pilas recargables Ni-MH tipo AAA

ó

Adaptador 6V 400 mA Centro de polaridad (+)

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Problema	Posible causa – soluciones/comprobaciones
No hay recepción en el monitor	• La unidad no está encendida. • El adaptador CA/CC no está conectado. • Ajuste la posición de la cámara o el monitor. • La batería se ha agotado (compruebe el indicador LED). • Quizás la cámara no esté transmitiendo (porque no está encendida o porque está en modo VOX (activación por voz)).
No se muestran imágenes pero se oyen los ruidos	• Compruebe el interruptor de encendido/apagado de la pantalla LCD. • Potencia baja (compruebe el indicador LED).
Las imágenes son sólo en blanco y negro	• Compruebe si la cámara está en modo de visión nocturna por infrarrojos.
Las pilas no se pueden recargar	• El adaptador CA/CC no está conectado. • Se han utilizado pilas no recargables. • Sólo las pilas que son recargables se pueden recargar. En caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor.
La cámara no transmite	• La unidad no está encendida. • El adaptador CA/CC no está conectado. • Compruebe si la cámara está en modo VOX (activación por voz) y/o si el nivel acústico es inferior a 50dB.

Declaración de conformidad

Por medio de la presente Flamagas S.A. declara que el modelo Baby Kangoo RB-204 cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Puede consultar la declaración de conformidad completa en la web:

www.electronicaflamagas.com



INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN DE LAS PILAS Y EL PRODUCTO

- Recuerde que, cuando se deshaga del vigilabebés inalámbrico, debe extraer las pilas y deshacerse de ellas de forma responsable.
- No mezcle productos que incluyan el símbolo del contenedor tachado con los residuos domésticos generales. Para la recogida y el tratamiento correctos de estos productos, deposítelos en los puntos de recogida designados por las autoridades locales. También puede contactar con el establecimiento minorista donde adquirió el producto.

INTRODUCTION

We recommend that you read these instructions fully to get the best from your purchase.

This 2.4GHz DIGITAL Colour LCD Wireless Monitor enables you to transmit picture and sound signals cordlessly, which is ideal for many situations such as monitoring a baby, young children or the elderly. It can also be used for household security or as an office or warehouse surveillance system, etc.

MAIN FEATURES

VOX function: When you select the VOX mode on the Monitor and there is no noise around the Camera, the Camera will stop transmitting and may appear to be off but is still listening while using the minimum amount of power.

The monitor screen will turn off when the camera is not transmitting. To disable this feature and view the monitored area continuously, you must turn off the VOX mode on the Monitor.

Your Colour Wireless Monitor can be powered by batteries and/or mains power. When fitting the batteries, please ensure they are inserted correctly.

RADIO INTERFERENCE ADVICE

This equipment has been tested and found to comply with the requirements of the RTT&E Directive 1995/5/EC. These requirements are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

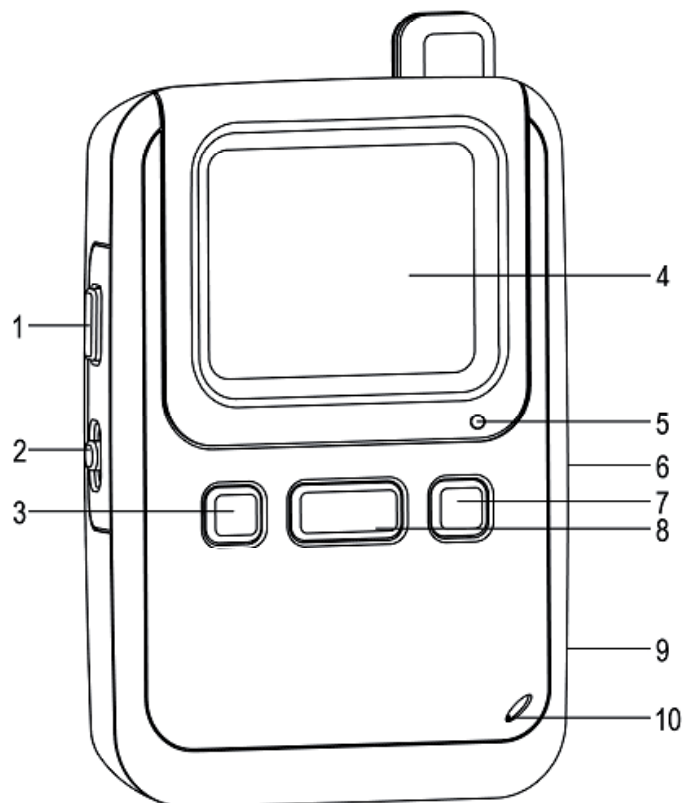
This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the affected equipment and the Colour Wireless Monitor.
- Connect the equipment into an outlet on a mains circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

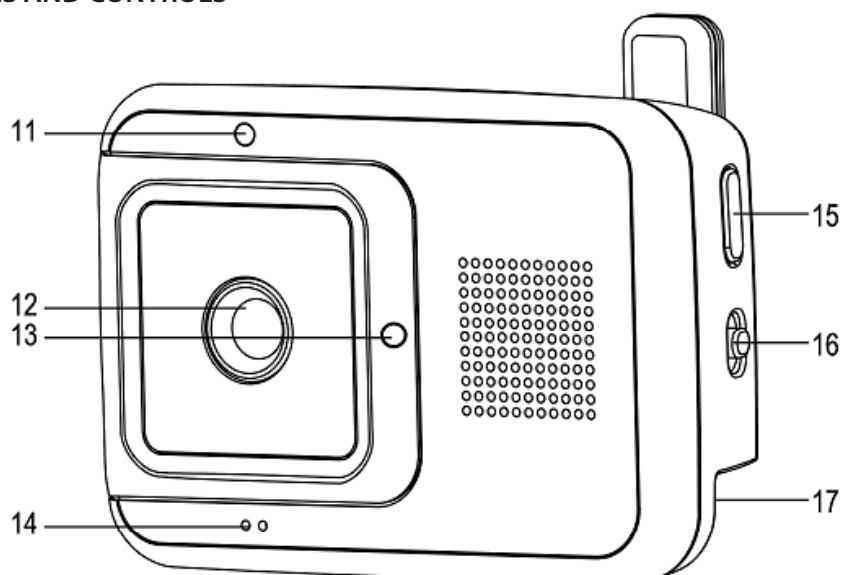
In order to maintain compliance with RTT&E Directive 1995/5/EC, special shielded cables are used within this equipment. Operation with non-approved equipment or unshielded cables is likely to result in interference to radio or TV reception.

You are advised that changes and modifications made to the equipment without the approval of manufacturer could void your authority to operate this equipment.

MONITOR FEATURES AND CONTROLS



CAMERA FEATURES AND CONTROLS



**FEATURES:**

1	PUSH-TO-TALK BUTTON	10	MICROPHONE
2	POWER AND LCD ON/OFF	11	LIGHT SENSOR
3	" - " SELECTION BUTTON	12	CAMERA LENS
4	2.0" COLOUR LCD	13	POWER LED
5	POWER LED	14	MICROPHONE
6	VOX CONTROL SWITCH	15	"LINK" PAIRING BUTTON
7	" + " SELECTION BUTTON	16	POWER ON/OFF
8	MENU CONTROL BUTTON	17	DC POWER INPUT JACK
9	DC POWER INPUT JACK		

PACKAGE CONTENT

- a) 1 x Camera Unit
- b) 1 x Camera Stand
- c) 1 x Monitor Unit
- d) 2 x AC/DC Adaptors
- e) 3 x AAA Rechargeable Ni-MH Batteries for Monitor Unit
- f) This Instruction Manual

- If you find any of the above is missing, please contact your retailer.

CAUTION

- This product cannot replace responsible adult supervision of a child. You should personally check your child's activity at regular intervals.
- Never use this Colour Wireless Monitor where your life or health, the life or health of others, or integrity of property depends on its function! The manufacturer will not accept any responsibility or claim for death and injury of any person or lost and/or damage of any property due to malfunction or misuse of the product.

Inappropriate use of this Colour Wireless Monitor could lead to prosecution. Use this product responsibly.

SAFETY INSTRUCTION

Please read this instruction manual before using your Colour Wireless Monitor for the first time and keep safe for future reference.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed:

1. Extreme care should be taken when any product is used by, or near children and the elderly. Keep out of reach of children when not in use.
2. This product should not be relied upon as the sole means of monitoring, and is not a substitute for responsible adult supervision of children, adults or property.
3. If you are using Rechargeable Batteries remove the unit from its packaging and charge your Colour Wireless Monitor for at least 8 hours before operating your Colour Wireless Monitor.
4. Only use the Colour Wireless Monitor with the supplied power adaptors.
5. DO NOT attempt to charge any other batteries in your Colour Wireless Monitor; it is designed to only charge the batteries supplied with the Colour Wireless Monitor.
6. DO NOT mix old and new, standard and alkaline or rechargeable and non-rechargeable batteries.
7. Place the Colour Wireless Monitor where air can freely circulate, not onto soft bedding, blankets, or the corners of cupboards, bookcases etc.
8. Place the Colour Wireless Monitor away from heat sources like radiators, fires, cookers and sunlight.
9. Place the Colour Wireless Monitor away from TVs and Radios that may cause interference.
10. DO NOT let children play with the packaging, for example the plastic bags.
11. DO NOT operate any product with a damaged cord or plug. If your Colour Wireless Monitor malfunctions or is damaged in any manner return the Colour Wireless Monitor to an authorised service facility for examination and repair to avoid a hazard.
12. DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit as this may void warranty.
13. Check the household voltage to ensure it matches the appliance's rated specification.
14. Always unplug the charger and remove the batteries if you do not intend to use your Colour Wireless Monitor for a long period. To disconnect from the power supply, grip the transformer and pull from the power socket. Never pull by the cord.

15. This product is not intended for use in wet or damp locations. Never locate the Colour Wireless Monitor or charger where it may fall into a sink or other water container. When not in use always store in a dry area.

16. If the supply cord is damaged it must be replaced by the Manufacturer or an authorised service centre in order to avoid a hazard.

17. Before you dispose of your Colour Wireless Monitor you must remove the batteries and dispose of them responsibly. Dispose of the batteries and product responsibly.

BEFORE USE

Choose a location

- Choose a location for the camera away from televisions, TV signal boosters and radios. Strong radio signals generated by these products may cause noise or even retransmitted images on the monitor unit. If this happens move the camera to a different location.

Connection of Power Supply

- This Colour Wireless Monitor is designed to be powered by either batteries or the provided AC/DC adaptors. Rechargeable batteries for monitor unit must be charged for at least 8 hours before first use. Remember to connect provided adaptor with camera unit for power supply.

Install the Camera Stand

Secure the camera unit to the camera stand by tightening the screw on the stand to the bottom of the camera. Adjust the angle of the camera using the positioning screw at the bottom of the stand.

Using the Batteries:

- The monitor unit requires 3 x AAA size alkaline batteries, or special AAA rechargeable Ni-MH batteries to operate. Do not use non-approved batteries.
- We recommend the use of the adaptors whenever possible to maintain long term viewing requirement.

Installing/Removing Batteries:

Monitor:

- Undo the screw and remove the battery cover at the back of the unit.
- Insert the supplied batteries in accordance with marking of the battery compartment.
- Refit the battery cover and secure with the screws.
- Remember to charge the batteries at least for 8 hours before the first use.

Please note:

- When the power indicator on the monitor unit changes to RED or the video image shrinks, it's time to change or recharge the batteries.
- Remove the batteries during long period of non-use.

Use AC/DC adaptor:

- Plug the connector of the AC adaptor to the socket on the unit.
- Plug the adaptor into a mains socket.
- Switch on the power switch of the unit.

Warning:

Improper use of the adaptor may cause malfunction of the units. Please consult your dealer for any queries. Use only the AC adaptors supplied with the packaging.

The monitor of your Colour Wireless Monitor has a built-in recharging circuit.

OPERATING INSTRUCTIONS**Camera ON/OFF**

Use the Power ON/OFF button at the side of the Camera unit to turn ON the Camera.

Monitor ON/OFF

Use the Power OFF-AUDIO-ON button at the side of the Monitor unit to turn ON the Monitor.

Infrared Night Vision (Automatic)

- The infrared night vision of the camera is designed to allow the camera to pick up pictures during darkness or periods of very low levels of light.
- In this mode only black and white image will be displayed on the monitor and only objects placed within 6ft/2m will be monitored.
- The camera constantly monitors the light level and switches to the infra-red mode automatically whenever there is insufficient light for normal vision.

Camera VOX (Voice Activated) Switch

- Use the VOX control switch on the Monitor unit to select the Camera VOX mode.
- VOX mode OFF --- the camera transmits continuously, useful for continuous monitoring of your child or secured area.
- VOX mode ON -- the Camera only transmits whenever a noise over and about 50dB is detected around the Camera.

TALK from Monitor to Camera

To talk to the baby, press & hold the TALK button to talk. After talk, release the TALK button to listen to the baby sound again.

Power and LCD ON/OFF

This switch is located on the side of the Monitor. When the Monitor is switched to "LCD OFF" position and the Camera is on, there will be no picture on the Monitor screen.

The unit is using only a small amount of power and you can still hear the sound signal from the monitored area. Turn the LCD to "ON" position to view the picture and to "OFF" position to turn off power of the Monitor.

LCD Display Bar on Top of Screen



Indicating connection signal strength between the Camera and Monitor units



Indicating battery capacity of the Monitor unit

MENU Control on the Monitor:

Press the MENU control button to pull down the menu bar. Move the high-lighting bar up and down the menu by using the " - " and " + " selection buttons. Press MENU control button to confirm the selected function you need to adjust.

Use the " - " and " + " selection buttons to adjust the function selected.

- VOX Sensitivity Level setup for the Camera unit (LO / MID / HI).
- Brightness control on the Monitor unit.
- Volume control for the Camera unit.
- Select EXIT and press MENU to exit.

Use the " - " and " + " selection buttons to control the sound level of the Monitor unit directly.

Matching (LINK) the Monitor and the Camera

You can pair the Monitor and Camera units when necessary by the following steps:

- Turn ON both the Monitor and the Camera units.
- **On the Monitor:** Press and hold the " - " and " + " selection buttons together until its power LED starts blinking.
- **On the Camera:** Press and hold the LINK button on the side of the camera until its power LED starts blinking.
- The system will complete the matching process automatically.
- The monitor will display the image transmitted from the camera if properly linked.

TECHNICAL SPECIFICATION

Frequency: 2.4 GHz DIGITAL (FHSS)

Power:

Camera: Adaptor 6V 400 mA Polarity Centre (+)

Monitor: 3 x AAA size Alkaline Batteries or 3 x AAA Rechargeable Ni-MH Batteries

Or

Adaptor 6V 400 mA Polarity Centre (+)

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause – things to do/check
No reception at Monitor	• Unit has not been switched on. • AC/DC adaptor has not been connected. • Adjust the position of the Camera or Monitor. • No Battery Power (check the LED indicator). • The Camera may not be transmitting (either not powered on or in VOX (voice activation) mode).
No picture display but can hear sound	• Check the LCD on/off switch. • Low Power (check the LED indicator).
Only Black & White picture displayed	• Check if the Camera is on night vision/ "Infrared" mode.
Batteries cannot be recharged	• AC/DC adaptor has not been connected. • Non-rechargeable batteries have been used. • Only special designed rechargeable batteries can be recharged. Please contact your dealer if you have any queries.
No transmission at Camera	• Unit has not been switched on. • AC/DC adaptor has not been connected. • Check if the Camera is on VOX (voice activation) mode and/or if the sound level is under 50dB.

Statement of compliance

Flamagas S.A. hereby certifies that the model Baby Kangoo RB-204 complies with the basic requisites and other requirements of Directive 1999/5/EC.

A full copy of the statement of compliance can be found at:

www.electronicaflamagas.com



BATTERY & PRODUCT DISPOSAL INFORMATION

- Remember, when you dispose of the Wireless Monitor, remove the batteries and dispose of them responsibly.
- Do not mix products bearing the crossed out bin symbol with your general household waste. For the correct collection and treatment of these products, take them to the collection points designated by your local authority. Alternatively, contact the retailer who sold you the product.

INTRODUCTION

Lisez attentivement la totalité de ces instructions pour tirer le maximum profit de votre achat.

Ce Surveille-bébé sans fils digital de 2,4 GHz avec écran LCD en couleur permet de transmettre les signaux vidéo et audio sans utiliser des câbles, ce qui est idéal pour beaucoup de situations telles que la surveillance des bébés, petits enfants ou personnes âgés. Vous pouvez aussi l'utiliser comme système de sécurité pour le foyer ou comme système de surveillance des bureaux ou entrepôts etc.

CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

Fonction VOX: Si vous sélectionnez le mode VOX sur le moniteur et il n'y a pas de bruits aux alentours de la caméra, la caméra arrêtera de transmettre et peut sembler qu'elle soit éteinte, mais elle continuera allumée en utilisant le minimum d'énergie. L'écran du moniteur s'éteindra lorsque la caméra transmettra. Pour désactiver cette fonction et voir constamment la zone en monitoring, vous devez désactiver le mode VOX sur le moniteur.

Ce moniteur sans fils en couleur fonctionne avec des piles ou connecté au courant. Si vous utilisez les piles, assurez-vous qu'elles ont été bien insérées.

INFORMATION SUR INTERFÉRENCES RADIOÉLECTRIQUES

Cet appareil a été dessinée et accomplit toutes les exigences de la Directive 1995/5/CE sur les équipes radioélectriques et équipe terminaux de télécommunication. Ces exigences ont été établies pour offrir un niveau de protection raisonnable contre les interférences préjudiciables dans des installations résidentielles.

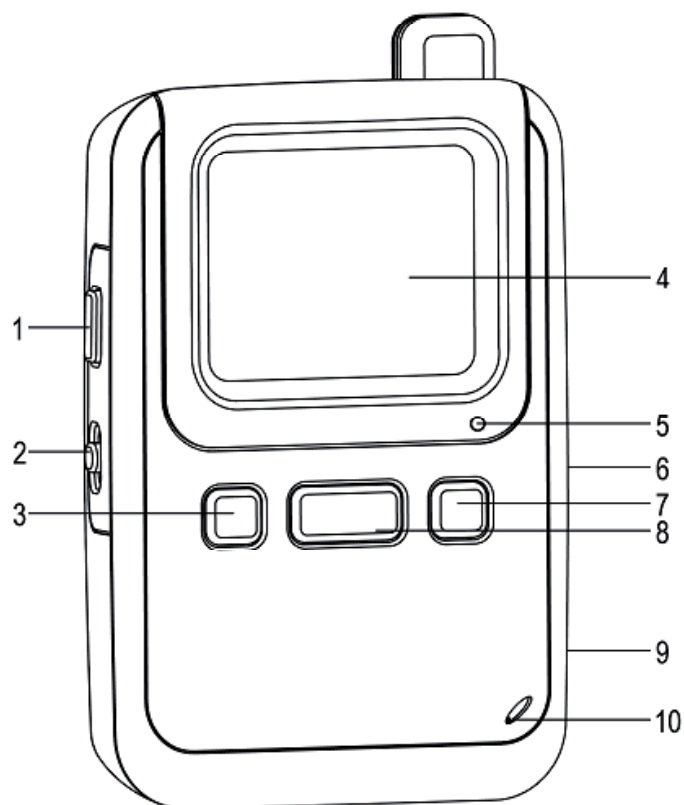
Cet appareil génère et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il ne s'installe pas et ne s'utilise pas selon les indications, il peut causer des interférences préjudiciables pour les communications par radio. S'il cause des interférences préjudiciables pour la réception radio ou télévision, qui peut se vérifier en allumant ou en éteignant l'appareil, l'utilisateur peut essayer de corriger les interférences en prenant les mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'appareil affecté et le moniteur sans fils en couleur.
- Connecter l'appareil à une prise de courant différente de celle du récepteur.
- Solliciter de l'aide au distributeur ou à un technicien de radio/TV avec expérience.

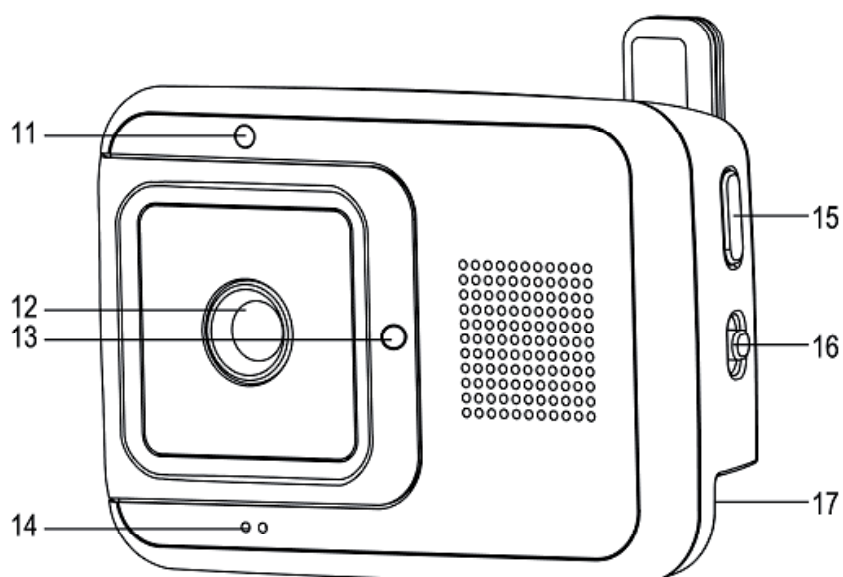
Pour s'ajuster à la Directive 1995/5/CE, dans cet appareil on utilise des câbles blindés spéciaux. Le fonctionnement avec des appareils non approuvés ou câbles non blindés peut causer des interférences sur la réception radio ou TV.

Les changements et modifications réalisés sur l'appareil sans l'autorisation de l'usine peuvent invalider son autorité pour utiliser cette équipe.

CARACTERISTIQUES ET CONTROLES DU MONITEUR



CARACTERISTIQUES ET CONTROLES DE LA CAMERA





Base de la
caméra

CARACTÉRISTIQUES:

1	APPUYER POUR PARLER	10	MICROPHONE
2	ALLUMÉ/ÉTEINT DE L'UNITÉ ET LCD	11	CAPTEUR DE LUMIÈRE
3	TOUCHE DE SÉLECTION "-"	12	LENTILLE DE LA CAMÉRA
4	LCD EN COULEUR 2.0"	13	LED D'ALLUMÉ
5	LED D'ALLUMÉ	14	MICROPHONE
6	INTERRUPTEUR DE LA FONCTION VOX	15	TOUCHE "LINK" DE CONNEXION
7	TOUCHE DE SÉLECTION "+"	16	ALLUMÉ/ETEINT
8	TOUCHE CONTRÔLE DU MENU	17	CONNECTEUR D'ENTRÉE CC
9	CONNECTEUR D'ENTRÉE CC		

CONTENU DU PAQUET

- a) 1 caméra
- b) 1 base pour la caméra
- c) 1 moniteur
- d) 2 adaptateurs de CA/CC
- e) 3 piles rechargeables Ni-MH type AAA pour le moniteur
- f) Manuel d'instructions

• S'il manque un des éléments cités antérieurement, contactez avec fournisseur/ établissement au détail.

PRECAUTION

- Cet appareil ne remplace en aucun cas la supervision d'un adulte responsable. Vous devez surveiller personnellement à votre enfant avec régularité.
- Ne jamais utiliser ce moniteur lorsque votre vie ou votre santé, la vie ou la santé d'autres personnes, ou l'intégrité de propriétés dépendent de son fonctionnement. Le fabricant n'acceptera aucune responsabilité ou réclamation par décès ou dommages causés à des personnes ou par perte et/ou dommages aux propriétés dues à un mal fonctionnement ou à une utilisation incorrecte du produit.

L'utilisation inadéquate de ce moniteur sans fils en couleur peut provoquer une mise en accusation. Utilisez ce produit avec responsabilité.

INSTRUCTIONS DE SECURITE

Lisez attentivement ce manuel d'instruction avant d'utiliser, pour la première fois, le moniteur sans fils en couleur et conservez le manuel dans un endroit sûr pour de futures consultations.

Lorsque vous utilisez des appareils électriques vous devez toujours suivre une série de précautions essentielles de sécurité :

1. Vous devez prendre le maximum de précautions lorsque le produit est utilisé près d'enfants ou de personnes âgées. Maintenez le dispositif loin de la portée des enfants, si vous ne l'utilisez pas.
2. Méfiez-vous de ce produit comme seul moyen de surveillance, il ne remplace en aucun cas la supervision responsable des enfants, adultes ou propriétés par un adulte.
3. Si vous utilisez des piles rechargeables, retirez l'unité de l'emballage et chargez le moniteur pendant 8 heures minimum avant de le mettre en marche.
4. Utilisez seulement le moniteur sans fils en couleur avec les adaptateurs d'alimentation fournis.
5. N'essayez pas d'utiliser un autre type de pile avec votre moniteur sans fils en couleur ; il a été dessiné pour fonctionner seulement avec des piles fournies avec le moniteur sans fils en couleur.
6. Ne mélangez pas des piles vieilles avec des neuves, piles standard ou alcalines ou piles rechargeables et non rechargeables.
7. Placez le moniteur à un endroit, où l'air puisse circuler avec liberté, pas sur les vêtements, draps ou couvertures, ni dans un coin d'un placard, étagères, etc.
8. Placez le moniteur loin des sources de chaleur, telles que les radiateurs, feux, cuisines et lumière solaire.
9. Placez le moniteur loin des téléviseurs et radio qui peuvent causer des interférences.
10. Ne permettez pas que les enfants jouent avec les emballages, par exemple, sacs en plastique.
11. N'utilisez aucun produit avec les câbles abîmés. Si votre moniteur sans fils fonctionne incorrectement ou présente un dommage quelconque, renvoyez le moniteur à un service autorisé afin qu'il le révisé et le répare pour éviter tout risque.
12. N'essayez pas de réparer ou ajuster vous-même les éléments électriques ou mécaniques de cette unité car cela invaliderait la garantie.
13. Vérifiez la tension de votre foyer afin de vous assurer qu'elle s'ajuste aux spécifications de l'appareil.
14. Débranchez toujours le chargeur et retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser le moniteur

pendant une longue période de temps. Pour le déconnecter du courant, prenez le transformateur et tirez de la prise. Ne tirez jamais du câble.

15. Ce produit ne doit pas s'utiliser dans des endroits humides. Ne laissez jamais le moniteur ou le chargeur dans des endroits où ils peuvent tomber dans un évier ou un autre conteneur avec de l'eau. Lorsque vous ne l'utiliserez pas, conservez l'appareil dans endroit sec.

16. Si le câble électrique est abîmé vous devez le faire remplacer par le fabricant ou par un service technique autorisé pour éviter tout risque.

17. Avant de jeter votre moniteur sans fils en couleur, retirez les piles et responsabilisez-vous de son correct recyclage. Éliminez les piles et le produit avec responsabilité.

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

Sélection de l'endroit d'installation

- Installez la caméra de télévision, amplificateurs de signal TV et radios. Les forts signaux de radio générés peuvent causer du bruit ou des images retransmises sur le moniteur. Si cela arrive, placez la caméra dans un autre endroit.

Connexion de la source d'alimentation

- Ce moniteur sans fils en couleur peut fonctionner avec des piles ou avec les adaptateurs de CA/CC fournis. Les piles rechargeables pour le moniteur doivent se charger pendant 8 heures minimum avant de la première utilisation. Rappelez-vous que vous devez connecter l'adaptateur fourni à la caméra pour son alimentation.

Installation de la base de la caméra

Installez la caméra sur la base et vissez la vis de la base à la partie inférieure de la caméra. Ajustez l'angle de la caméra en utilisant la vis de positionnement de la partie inférieure de la base.

Utilisation des piles

- Le moniteur a besoin de 3 piles alcalines type AAA ou piles rechargeables Ni-MH type AAA pour fonctionner. N'utilisez pas des piles non approuvées.
- Nous recommandons d'utiliser les adaptateurs dans la mesure du possible pour maintenir les exigences de visualisation à long terme.

Installation/extraction des piles

Moniteur:

- Desserrez la vis et ouvrez le couvercle des piles sur la partie arrière de l'unité.
- Insérez les piles fournies selon les marques de polarité du compartiment.
- Placez à nouveau le couvercle des piles assurez le couvercle avec les vis.
- N'oubliez pas de charger les piles pendant 8 heures au moins avant de la première utilisation.

Rappel:

- Lorsque l'indicateur d'allumé du moniteur change à ROUGE ou l'image vidéo se réduit, vous devez remplacer ou charger les piles.
- Retirez les piles pendant de longues périodes d'inutilisation.

Utilisation de l'adaptateur CA/CC:

- Connectez le connecteur de l'adaptateur CA à la prise de l'unité.
- Connectez l'adaptateur à une prise de courant.
- Connectez l'interrupteur d'allumé de l'unité.

Avertissement:

L'utilisation incorrecte de l'adaptateur peut causer un mal fonctionnement des unités. Si vous avez des doutes, contactez votre distributeur. Utilisez seulement les adaptateurs CA fournis avec l'emballage. Le moniteur possède un circuit de recharge.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT**Allumé/Eteint de la caméra**

Utilisez la touche d'Allumé/Eteint que vous trouverez sur un côté de la caméra pour allumer la caméra.

Allumé/Eteint du moniteur

Utilisez la touche d'allumé/éteint que vous trouverez sur un côté du moniteur pour allumer le moniteur.

Vision nocturne par infrarouges (automatique)

- La vision nocturne par infrarouges de la caméra permet que celle-ci puisse capter des images dans l'obscurité ou à des moments où les niveaux de lumière sont très faibles.
- De cette façon, les images qui s'affichent sur le moniteur seront seulement en blanc et noir, et le système captera seulement les images à 2 mètres de distance maximum.
- La caméra contrôle continuellement le niveau de la lumière et passe automatiquement au mode infrarouge lorsque l'intensité de la lumière est insuffisante pour une vision normale.

Interrupteur de VOX (Activation par voix) de la caméra

- Utilisez l'interrupteur de contrôle de VOX du moniteur pour sélectionner le mode VOX de la caméra.
- Mode VOX désactivé -- la caméra transmet sans interruptions, utile pour surveiller de façon continue votre fils ou fille ou zone de sécurité.
- Mode VOX activé -- la caméra seulement transmet lorsqu'elle détecte un bruit de 50dB ou plus aux alentours de la caméra.

Parler depuis le moniteur de la caméra

Pour parler avec votre bébé, appuyez et maintenez appuyée la touche TALK pendant que vous parlez. Lorsque vous aurez terminé, lâchez la touche TALK pour écouter à nouveau votre bébé.

Allumé/éteinte de l'écran LCD

Cet interrupteur se trouve sur un côté du moniteur. En position "LCD OFF" (LCD éteint) et la caméra allumée, aucune image ne s'affichera sur l'écran du moniteur. L'unité utilise une petite quantité d'énergie et vous pourrez continuer d'écouter les bruits de la zone contrôlée. Placez l'interrupteur en position "ON" pour voir l'image et en "OFF" pour éteindre le moniteur.

Indicateurs sur la partie supérieure de l'écran LCD



Affiche l'intensité du signal de connexion entre la caméra et le moniteur.



Indique la capacité de la batterie du moniteur

Contrôle du MENU sur le moniteur

Appuyez sur la touche MENU pour déplier le menu. Naviguez à travers les différentes options du menu en utilisant les touches de sélection "+" et "-". Appuyez sur MENU pour confirmer la fonction sélectionnée que vous souhaitez ajuster.

Utilisez les touches de sélection "+" et "-" pour ajuster la fonction sélectionnée.

- Niveau de sensibilité de la fonction VOX de la caméra (LO / MID / HI).
- Contrôle luminosité du moniteur.
- Contrôle du volume de la caméra.
- Sélectionnez EXIT et appuyez sur MENU pour sortir.

Utilisez les touches de sélection "+" et "-" pour contrôler directement le niveau sonore de l'unité du moniteur.

Connexion (LINK) entre le moniteur et la caméra

Si besoin, vous pouvez connecter le moniteur et la caméra, suivez les indications suivantes :

- Allumez le moniteur, ainsi que la caméra.
- **Avec le moniteur:** Appuyez et maintenez appuyées simultanément les touches de sélection "-" et "+" jusqu'à ce que le LED d'allumé commence à clignoter.
- **Avec la caméra:** Appuyez et maintenez la touche LINK d'un côté de la caméra jusqu'à ce que le LED d'allumé commence à clignoter.
- Le système complètera le processus de connexion automatiquement.
- Le moniteur affichera l'image transmise depuis la caméra si la connexion est correcte.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fréquence: 2.4 GHz DIGITAL (FHSS)

Alimentation:

Caméra: Adaptateur 6V 400 mA Centre de polarité (+)

Moniteur: 3 piles alcalines type AAA ou 3 piles rechargeables Ni-MH type AAA

Ou

Adaptateur 6V 400 mA Centre de polarité (+)

LOCALISATION DES PANNES

Problème	Possible cause – solutions/vérifications
Il n'y pas de réception du moniteur	● L'unité n'est pas allumée. ● L'adaptateur CA/CC n'est pas connecté. ● Ajustez la position de la caméra ou le moniteur ● La batterie s'est épuisée (vérifiez l'indicateur LED). ● Il se peut que la caméra ne transmette pas (parce qu'elle est allumée ou parce qu'elle est en mode VOX (activation par voix)).
Les images ne s'affichent pas mais on écoute les bruits	● Vérifiez l'interrupteur d'allumé/éteint de l'écran LCD. ● Puissance faible (vérifiez l'indicateur LED)
Les images sont seulement en blanc et noir	● Vérifiez que la caméra est en mode de vision nocturne par infrarouges.
Les piles ne peuvent pas se recharger	● L'adaptateur CA/CC n'est pas connecté. ● Utilisation de piles non rechargeables. ● Seulement les piles rechargeables peuvent se recharger. En cas de doute, contactez votre distributeur.
La caméra ne transmet pas	● L'unité n'est pas allumée. ● L'adaptateur CA/CC n'est pas connecté. ● Vérifiez que la caméra est en mode VOX (activation par voix) et/ou que le niveau acoustique est inférieur à 50dB.

Déclaration de conformité

Par la présente Flamagas S.A. déclare que le modèle Baby Kangoo RB-204 accomplit toutes les exigences essentielles et d'autres remarquables de la Directive 1999/5/CE.



Vous pouvez consulter la totalité de la déclaration de conformité sur le site web:

www.electronicaflamagas.com

INFORMATION SUR L'ÉLIMINATION DES PILES ET DU PRODUIT

- Rappelez-vous que lorsque vous vous débarrasserez du Surveille-bébé sans fils, vous devez retirer les piles et les recyclez avec responsabilité.
- Ne pas mélanger les produits qui incluent le symbole du conteneur à déchets barré d'une croix avec les résidus domestiques généraux. Pour la collecte et le traitement correct de ces produits, déposez-les à des points de ramassage désignés par les autorités locales. Vous pouvez aussi contacter votre établissement au détail, distributeur ou producteur, auquel vous avez acquis le produit.

INTRODUÇÃO

Recomendamos que leia estas instruções para obter o máximo rendimento do produto que adquiriu.

Este Monitor Sem Fios Digital de 2.4GHz com Ecrã LCD a cores permite transmitir sinais de imagem e som sem fios, ideal para muitas situações, tais como monitorização de um bebé, crianças ou idosos. Também pode ser utilizado para a segurança do lar, ou como sistema de vigilância para escritórios ou armazéns, etc.

PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS

Função VOX: ao seleccionar o modo VOX no Monitor e quando não existe ruído em redor da Câmara, o aparelho deixará de transmitir e pode parecer desligado, mas continua a monitorizar o som em redor, utilizando uma quantidade mínima de energia. O ecrã do monitor desligar-se-á quando a câmara não estiver a transmitir. Para desactivar esta característica e visualizar sempre a zona de monitorização, deverá desligar o modo VOX do Monitor.

O seu Monitor Sem Fios a Cores pode ser alimentado por pilhas ou pela rede eléctrica. Ao colocar as pilhas, assegure-se de respeitar a polaridade indicada.

AVISO DE RÁDIO-INTERFERÊNCIAS

Este equipamento foi testado e cumpre os requisitos da Directiva 1995/5/EC de R&TTE (Equipamentos de Rádio e Terminais de Telecomunicações). Estes requisitos foram criados para oferecer uma protecção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial.

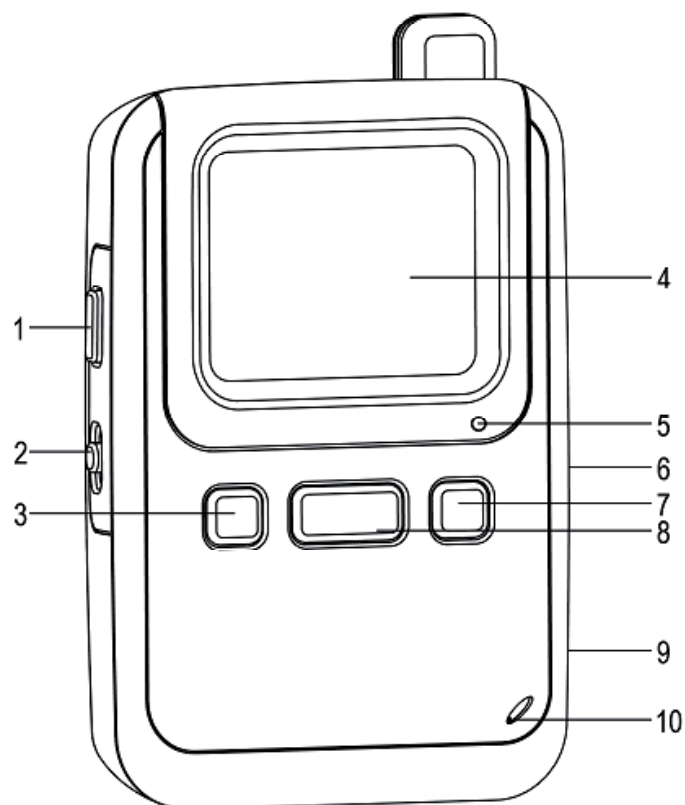
Este equipamento cria, utiliza e pode emitir radiofrequências e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações por rádio. Se o aparelho provocar tais interferências à recepção de rádio ou televisão, algo que poderá determinar ligando e desligando o equipamento, encorajamos o utilizador a tentar corrigir a interferência aplicando as seguintes medidas:

- Reoriente a antena ou coloque-a noutra posição.
- Afaste o equipamento afectado do Monitor Sem Fios a Cores.
- Ligue o equipamento afectado e o Monitor a tomadas eléctricas diferentes.
- Consulte o vendedor ou um técnico especializado se necessitar de apoio.

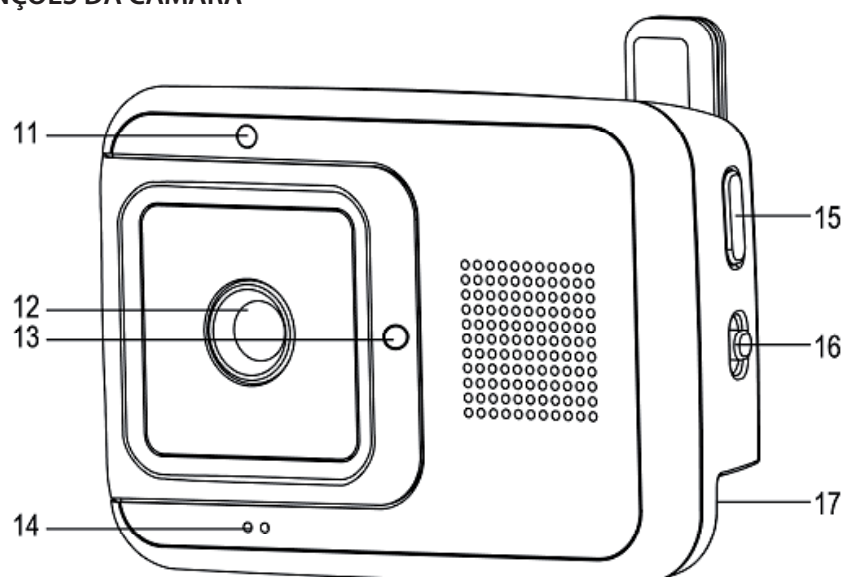
Para o cumprimento da Directiva 1995/5/EC de R&TTE, este equipamento utiliza cabos blindados especiais. A utilização de equipamento não aprovado ou de cabos não blindados pode provocar interferências na recepção de rádio e TV.

Quaisquer alterações ou modificações feitas ao equipamento sem a aprovação do fabricante poderão anular o seu direito a utilizar este equipamento.

ELEMENTOS E FUNÇÕES DO MONITOR



ELEMENTOS E FUNÇÕES DA CÂMARA





Base da Câmara

CONTROLOS:

1	BOTÃO FALAR	10	MICROFONE
2	LIGAR/DESLIGAR ALIMENTAÇÃO E ECRÃ LCD (ON/OFF)	11	SENSOR LUMINOSO
3	BOTÃO DE SELECÇÃO " - "	12	CAMERA LENS
4	ECRÃ LCD A CORES DE 2.0"	13	LED DE ALIMENTAÇÃO
5	LED DE ALIMENTAÇÃO	14	MICROFONE
6	INTERRUPTOR CONTROLO VOX	15	BOTÃO EMPARELHAMENTO "LINK"
7	BOTÃO DE SELECÇÃO " + "	16	LIGADO/DESLIGADO (ON/OFF)
8	BOTÃO DE CONTROLO MENU	17	ENTRADA DE ALIMENTAÇÃO
9	ENTRADA DE ALIMENTAÇÃO		

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- a) 1 x Câmara
- b) 1 x Base para a Câmara
- c) 1 x Monitor
- d) 2 x Adaptadores AC/DC
- e) 3 x Pilhas Ni-MH Recarregáveis tipo AAA para o Monitor
- f) O presente Manual de Instruções

- Se algum dos elementos indicados estiver em falta, contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto.

ATENÇÃO

- Este produto não pode substituir a supervisão responsável de um adulto. Deverá verificar pessoalmente a actividade da criança em intervalos regulares.
- Não utilize este Monitor Sem Fios a Cores em situações em que a vida e a saúde de pessoas (ou também a integridade de bens materiais) dependa do funcionamento do monitor! O fabricante não aceitará qualquer responsabilidade ou reclamação por defeção ou lesão a pessoas, nem por danos ou perdas de bens materiais devido ao incorrecto funcionamento ou má utilização do produto.

Uma utilização inapropriada deste Monitor Sem Fios a Cores poderá ocasionar acções legais. Utilize este produto de forma responsável.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia este manual de instruções antes de utilizar o seu Monitor Sem Fios a Cores pela primeira vez e guarde-o para consultas futuras.

Devem ser sempre seguidas as precauções de segurança básicas para a utilização a aparelhos eléctricos:

1. Tenha cuidado ao utilizar este produto perto de crianças ou idosos. Mantenha o aparelho afastado de crianças quando não estiver em utilização.
2. Não utilize este produto como forma única de monitorização, uma vez que não constitui um substituto da supervisão responsável de um adulto sobre crianças, idosos ou bens materiais.
3. Se utiliza pilhas recarregáveis, retire a unidade da embalagem e carregue o Monitor Sem Fios a Cores durante pelo menos 8 horas antes de o utilizar.
4. Utilize apenas os adaptadores de corrente fornecidos com o Monitor.
5. NÃO tente carregar quaisquer outras pilhas no seu Monitor Sem Fios a Cores; o aparelho foi concebido apenas para a utilização das pilhas fornecidas na embalagem.
6. NÃO utilize simultaneamente pilhas velhas e novas, normais ou alcalinas, carregáveis e não recarregáveis.
7. Coloque o Monitor Sem Fios a Cores num local onde o ar possa circular livremente; não o coloque sobre superfícies moles, nem nos cantos da divisão, estantes, etc.
8. Coloque o Monitor Sem Fios a Cores afastado de fontes de calor, tais como radiadores, focos de lume, fornos ou luz solar directa.
9. Coloque o Monitor Sem Fios a Cores afastado de aparelhos de TV e Rádios que possam causar interferência.
10. NÃO deixe que as crianças brinquem com a embalagem ou partes da mesma (ex.: sacos de plástico).
11. NÃO utilize nenhum equipamento eléctrico com o cabo ou ficha deteriorados. Se o Monitor Sem Fios a Cores funciona de forma incorrecta ou é danificado de qualquer modo, envie o Monitor Sem Fios a Cores a um centro técnico autorizado para ser reparado e evitar acidentes.
12. NÃO tente reparar ou ajustar quaisquer funções eléctricas ou mecânicas, pois anularia a validade da garantia.

13. Verifique a voltagem da sua residência para garantir que corresponde à especificada nos dados deste equipamento.

14. Retire sempre o carregador da tomada eléctrica e retire as pilhas se não pretende utilizar o Monitor Sem Fios a Cores durante um longo período de tempo. Para desligar a alimentação eléctrica, segure no transformador e retire-o da tomada. Nunca tente desligar puxando pelo cabo.

15. Este produto não está desenhado para funcionar em locais molhados ou húmidos. Não coloque o Monitor Sem Fios a Cores ou o respectivo carregador em locais próximo de tanques ou outros contentores de líquidos. Quando não estiver a ser utilizado, armazene-o num local seco.

16. Se o cabo de alimentação sofrer danos, deverá ser substituído pelo Fabricante ou por um centro técnico autorizado, de modo a evitar acidentes.

17. Antes de eliminar o Monitor Sem Fios a Cores no fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas e eliminá-las de forma responsável.

ANTES DE UTILIZAR

Escolha um local

- Escolha um local para colocar a câmara, afastado de televisões, repetidores de sinal TV e rádios. As fortes ondas de rádio geradas por estes equipamentos podem provocar ruído ou retransmissão de imagens no monitor. Se isso acontecer, coloque a câmara noutro local.

Alimentação Eléctrica

- Este Monitor Sem Fios foi desenhado para ser compatível com pilhas e com adaptadores AC/DC (ambos fornecidos). As pilhas recarregáveis para a unidade Monitor devem ser carregadas pelo menos 8 horas antes da primeira utilização. Lembre-se de ligar o adaptador à câmara para ligar a alimentação.

Instalar Base da Câmara

Fixe a câmara à base da câmara, apertando o parafuso da base à parte inferior da câmara. Ajuste o ângulo da câmara com o parafuso de posicionamento que se encontra na parte inferior da base.

Utilização das Pilhas

- O monitor funciona com 3 pilhas alcalinas AAA, ou pilhas especiais Ni-MH AAA recarregáveis. Não utilize pilhas não aprovadas.
- Recomendamos a utilização de adaptadores sempre que possível, para manter visualização por longos períodos.

Colocar/Remover Pilhas

Monitor

- Desaparafuse e retire a tampa da bateria na parte inferior da unidade.
- Introduza as pilhas respeitando a polaridade indicada no compartimento.
- Volte a colocar a tampa do compartimento e feche com os parafusos.
- Lembre-se de carregar as pilhas pelo menos 8 horas antes da primeira utilização.

Nota:

- Quando o indicador de alimentação do monitor ficar VERMELHO ou a imagem de vídeo encolher, significa que deverá trocar as pilhas.
- Retire as pilhas se não utilizar o aparelho por longos períodos.

Utilização do adaptador AC/DC

- Ligue o adaptador AC à entrada respectiva no aparelho.
- Ligue o adaptador à tomada eléctrica.
- Ligue o aparelho.

Aviso:

Uma utilização incorrecta do adaptador pode provocar um mau funcionamento das unidades. Consulte o estabelecimento onde adquiriu o produto se tiver alguma questão. Utilize apenas os adaptadores AC fornecidos com o equipamento.

O seu Monitor Sem Fios a Cores incorpora um circuito de recarregamento.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Ligar/Desligar Câmara (ON/OFF)

Utilize o botão ON/OFF na parte lateral da Câmara para ligar a Câmara.

Ligar/Desligar Monitor (ON/OFF)

Utilize o botão OFF-AUDIO-ON na parte lateral do Monitor para ligar o Monitor.

Visão Noturna por Infravermelhos (Automática)

- A visão noturna por infravermelhos foi desenhada para permitir que a câmara capture imagens na escuridão ou em zonas mal iluminadas.
- Neste modo de funcionamento, apenas serão transmitidas no monitor imagens a preto e branco, tendo o aparelho um alcance de apenas 2 metros.
- A câmara monitoriza constantemente o nível de luz e activa a Visão Noturna por Infravermelhos sempre que a luz é insuficiente para a visão normal.

Interruptor Câmara VOX (Activação por Voz)

- Utilize o interruptor VOX no Monitor para seleccionar o modo VOX.
- Modo VOX desligado (OFF): a câmara transmite de modo contínuo; é útil para uma monitorização contínua de crianças ou de uma zona específica.
- Modo VOX ligado (ON): a câmara transmite apenas quando detecta um ruído de cerca de 50dB em redor da câmara.

Função FALAR do Monitor para a Câmara

Para falar com a criança, prima e mantenha premido o botão FALAR. Quando terminar, deixe de premir o botão FALAR e escute o som da criança novamente.

LIGAR/DESLIGAR Alimentação e Ecrã LCD (ON/OFF)

Este interruptor está localizado na parte lateral do Monitor. Quando o monitor se encontra na posição "LCD OFF" e a Câmara está ligada, o Monitor não apresentará imagens.

A unidade utilizará apenas uma reduzida quantidade de energia, mas poderá ouvir o sinal de som do local monitorizado. Ligue o ecrã LCD (ON) para visualizar a imagem e desligue-o (OFF) para apagar a imagem do Monitor.

Barra do Ecrã LCD no Topo do Ecrã

Indica a força do sinal de ligação entre a Câmara e o Monitor



Indica a quantidade de carga do Monitor

Controlo MENU no Monitor:

Prima o botão de controlo MENU para fazer descer a barra de menu. Desloque a barra que fica a piscar no menu para cima ou para baixo com os botões “-” e “+”. Prima o botão MENU para confirmar a função que deseja ajustar.

Utilize os botões “-” e “+” para ajustar a função seleccionada.

- Configuração do Nível de Sensibilidade VOX para a Câmara: Baixo/Médio/Alto (LO/MID/HI).
- Controlo de Brilho do Monitor.
- Controlo de Volume da Câmara.
- Selecciona SAIR (EXIT) e prima MENU para sair.

Utilize os botões “-” e “+” para controlar o nível de som do Monitor directamente.

Emparelhar Monitor e Câmara (LINK)

É possível emparelhar a Câmara e o Monitor através dos seguintes passos:

- Ligue o Monitor e a Câmara.
- **No Monitor:** Prima e mantenha premidos simultaneamente os botões “-” e “+” até que o LED de alimentação comece a piscar.
- **Na Câmara:** Prima e mantenha premido o botão LINK na parte lateral da câmara até que o LED de alimentação comece a piscar.
- O sistema irá concluir o processo de emparelhamento automaticamente.
- Se o processo for concluído com sucesso, o monitor mostrará a imagem transmitida pela câmara.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Frequência: 2.4 GHz DIGITAL (FHSS)

Alimentação:

Câmara: Adaptador 6V 400 mA Centro de Polaridade (+)

Monitor: 3 Pilhas Alcalinas AAA ou 3 pilhas Ni-MH AAA Recarregáveis

Ou

Adaptador 6V 400 mA Centro de Polaridade (+)

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível Causa - o que fazer/verificar
Monitor sem recepção	• A unidade está desligada. • O adaptador AC/DC está desligado. • Ajuste a posição da Câmara ou do Monitor. • Pilhas Gastas (verifique o estado do LED). • É possível que a Câmara não esteja a transmitir (não tem alimentação ou está em modo VOX).
Não tem imagem mas tem som	• Verifique se o aparelho está ligado (interruptor ON/OFF). • Pilhas Gastas (verifique o estado do LED).
Mostra apenas imagens a preto e branco	• Verifique se a Câmara está em modo de visão nocturna por infravermelhos.
Não é possível carregar as pilhas	• O adaptador AC/DC está desligado. • Está a utilizar pilhas não recarregáveis. • Só é possível recarregar pilhas especificamente recarregáveis. Contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto se tiver alguma questão.
A câmara não transmite	• A unidade não está ligada. • O adaptador AC/DC está desligado. • Verifique se a Câmara está em modo VOX (activação por voz) e/ou se o nível de som é inferior a 50dB.

Declaración de conformidad

Através do presente documento, a Flamagas S.A. declara que o modelo Baby Kangoo RB-204 cumpre os requisitos essenciais e outras exigências relevantes da Directiva 1999/5/CE.



Para ver a declaração de conformidade completa, consulte a versão disponível na página

www.electronicaflamagas.com

INFORMAÇÃO PARA ELIMINAÇÃO DO APARELHO E DAS PILHAS

- Quando eliminar o Monitor Sem Fios a Cores, lembre-se de retirar as pilhas e eliminá-las de forma responsável.
- Não misture produtos que incluam o símbolo de cesto com uma cruz com os seus resíduos domésticos habituais. Para uma correcta recolha e tratamento destes produtos, leve-os a um ponto de recolha autorizado pelas autoridades locais. Em alternativa, contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto.

Baby Monitor

RB-204



GARANTIA

FLAMAGAS, en cumplimiento con lo establecido por la Ley de Protección al Consumidor (Ley 23/2003 de 10 /07/2003), ofrece Garantía al Cliente en España y Portugal (Península y Baleares), para todos sus productos de la marca bajo las siguientes condiciones:

A. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos 15 DÍAS desde la fecha de venta al cliente final SERÁN CAMBIADOS POR OTRO, cuando:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al punto de venta donde se adquirió, con su embalaje original en perfecto estado, completo con todos sus accesorios y manuales, y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca tipo del producto y la fecha de venta.

B. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos DOS AÑOS desde su fecha de venta, serán reparados o cambiados por otro, siempre que:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al servicio técnico de FLAMAGAS o al punto de venta donde se adquirió, con embalaje adecuado y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca y tipo del producto, la fecha de venta y el nombre y dirección del establecimiento vendedor así como una explicación de la avería detectada.

Excepción: Los componentes adicionales de los productos sujetos a desgaste natural debido a su uso como adaptadores AC, baterías, mandos a distancia, auriculares..., quedan excluidos de esta garantía.

Será responsabilidad exclusiva del usuario el envío del producto en las condiciones adecuadas para evitar daños durante el transporte.

FLAMAGAS se reserva el derecho a dictaminar sobre el estado de los productos averiados o defectuosos que le sean remitidos. En caso de reclamación serán de competencia exclusiva los Tribunales de la ciudad de Barcelona.

Datos contacto SAT España:

TECNOLEC S.L.
Tel: 93 340 87 53
e-mail: comercial@tecnolec.net
(Para productos adquiridos en España)